Ufs

No 1142

October 28, 2026

Notices to Mariners, SWEDEN





NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping
Sweden
Phone: +46 771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher: Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

SWEDISH MARITIME ADMINISTRATION

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic
Channel: Appropriate working channel
Phone: +46 771 630 685 (24/7)
E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no	Affected charts	Notice no
6	20418	6141	20155
41	20450	6142	20155
42	20450	6144	20418
61	20418	6181	20477
61	20469	6211	20451
62	20476	9312	20432
62	20478	9313	20432
83	20468 (T)		
111	20301		
113	20473 (T)		
132	20336		
132	20453		
414	20462		
421	20450		
536	20469		
615	20418		
617	20451		
619	20418		
619	20469		
621	20451		
621	20471		
731	20325		
731	20476		
731	20478		
742	20005		
742	20468 (T)		
743	20468 (T)		
922	20474		
4101	20462		
4101	20470 (T)		
4211	20450		
5342	20461 (T)		

ANNOUNCEMENTS

*** 20459** **Chart: 612, 62, 731**

Sweden. not area bound. New print of charts. New edition of chart 612, 62 and 731.

A new edition of the following nautical charts are available from October 2026:

Chart	Edition
612	14.0 NEW EDITION
62	7.0 NEW EDITION
731	16.0 NEW EDITION

A NEW EDITION is a print of an existing chart, containing changes significant to navigation which are not possible to fully describe in the Swedish NtM.

https://ufs.sjofartsverket.se/en/Current/Products

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Belts
Skagerrak
Inshore waters
not area bound

Bay of Bothnia

* 20450 Chart: 41, 42, 421, 4211

Sweden. Bay of Bothnia. SE of Skelleftehamn. Skelleftebukten. Buoyage.

Delete	north cardinal light-buoy with top mark Q		a)	64-39,529N	021-18,351E
Replace	north cardinal spar buoy with top mark with	north cardinal light buoy with top mark Q W	b)	64-37,841N	021-31,028E
Amend	starboard-hand light buoy Fl(2) G 6s to	starboard-hand light buoy Fl(2) G 3s	c)	64-39,003N	021-19,646E
Replace	port-hand spar buoy with top mark with	port-hand light spar-buoys Fl R 3s	d)	64-38,720N	021-19,153E
Insert	starboard-hand light spar-buoys FL G 3s		e)	64-39,307N	021-19,172E

Bsp Bottenviken 2023/s04, s07, s43, s45, s65, s67

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026

* 20462 Chart: 4101, 414

Sweden. Bay of Bothnia. Luleå. E of Sandöbådan. W of light 'Vitfågelrännan'. Buoyage.

Insert	east cardinal spar buoy with top mark	65-29,247N	022-24,143E

Bsp Bottenviken 2023/s23, s24, s26, s61

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026

* 20470 (T) Chart: 4101

Sweden. Bay of Bothnia. Port of Luleå. Sandöfjärden. Test with virtual buoyage in the fairway.

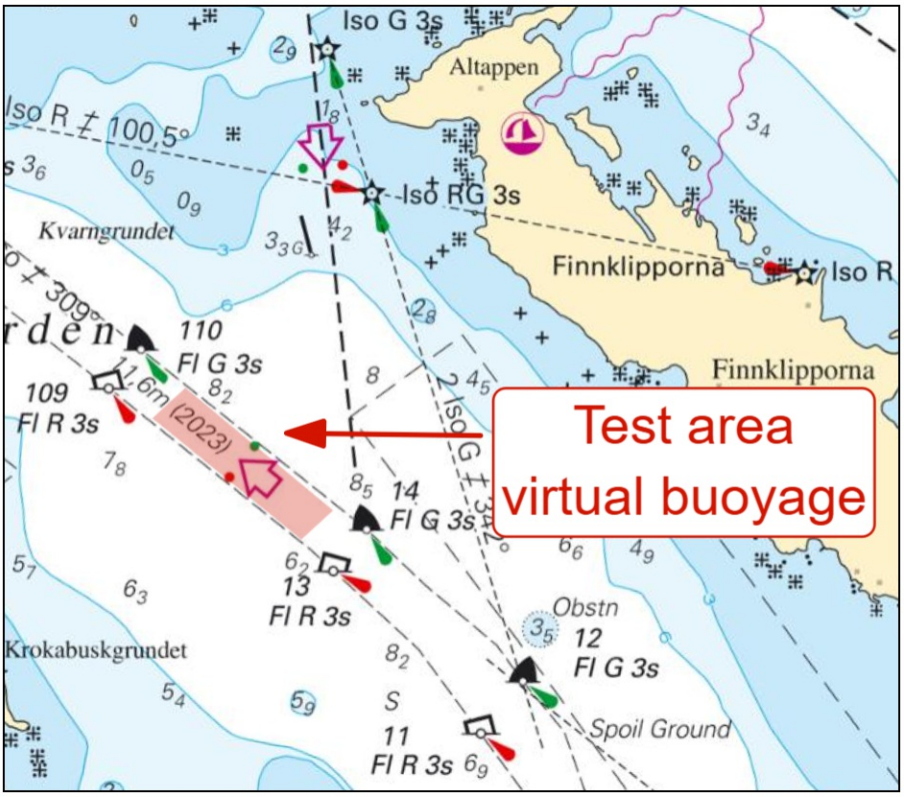
Time November 2 - December 7, 2026

Test with virtual buoyage is beeing conducted in the fairway to Port of Luleå.

This is only a test and the virtual buoyage should not be used for navigation. Names and positions according to the list below.

VIR AIS PS 1	a)	65-32,019N	022-19,246E
VIR AIS PS 2	b)	65-32,152N	022-18,839E
VIR AIS SB 1	c)	65-32,049N	022-19,307E
VIR AIS SB 2	d)	65-32,184N	022-18,900E

Bsp Bottenviken 2023/s60



Luleå. Test with virtual buoyage

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026

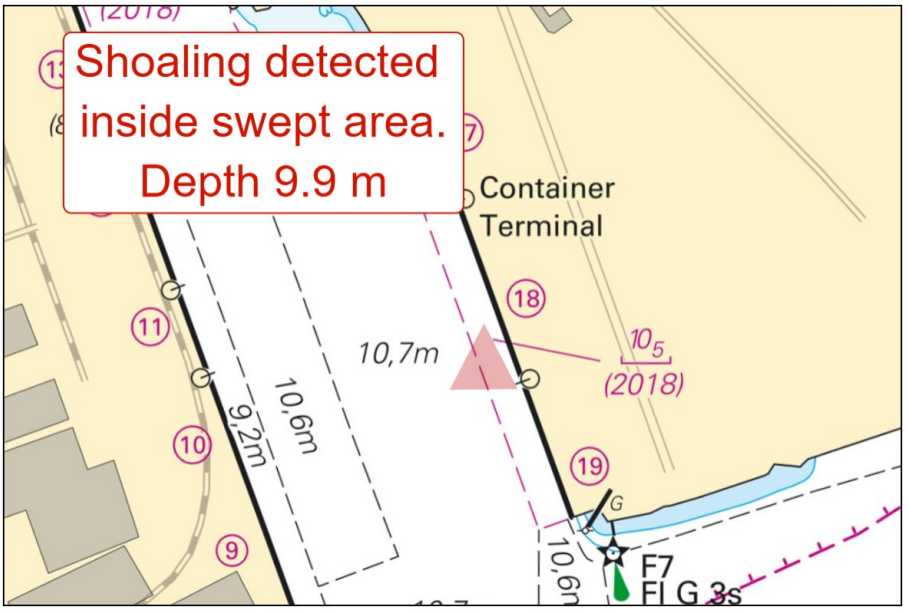
Sea of Bothnia

* 20461 (T) Chart: 5342

Sweden. Sea of Bothnia. Port of Gävle. Container Terminal. Quay 18. Shoaling.

shoaling 9.9 m, approximate pos.	60-41,533N	017-13,359E	inside swept area 10.5 m (2018)

Bsp Bottenhavet S 2023/s41



Shoaling - Port of Gävle Container Terminal

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026

Sea of Åland and Archipelago Sea

* 20469 (P) Chart: 536, 61, 619

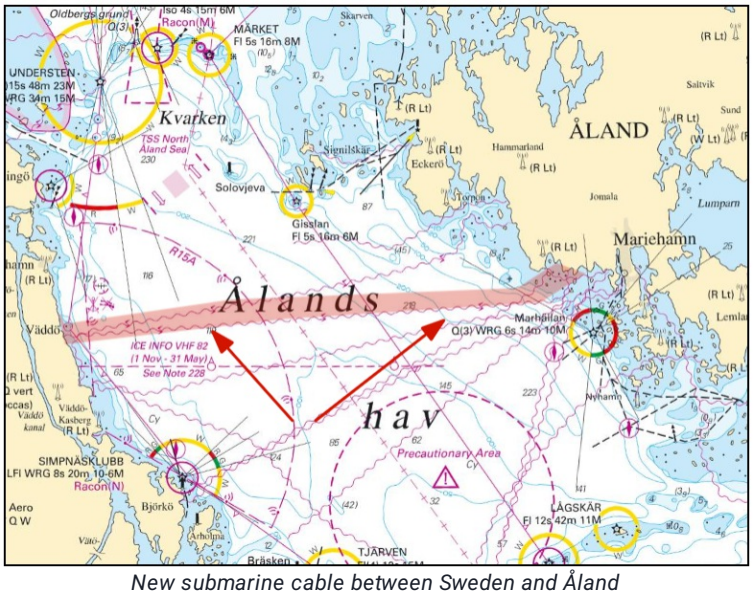
Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Väddö - Åland. Submarine cable between Sweden and Åland.

A submarine cable is beeing laid between Sweden and Åland in the positions below.

Once the work is completed and the cable has been surveyed, this will be updated in the relevant nautical charts and communicated via Swedish Notices to Mariners.

Submarine cable between a) - e)	a)	60-01,88N	018-50,98E
	b)	60-03,14N	019-12,53E
	c)	60-03,70N	019-45,23E
	d)	60-04,44N	019-48,15E
	e)	60-05,68N	019-49,15E

Bsp Stockholm N 2026/s04, s06, s07, s20, s51, s53



New submarine cable between Sweden and Åland

GlobalConnect. Publ. 28 Oct 2026

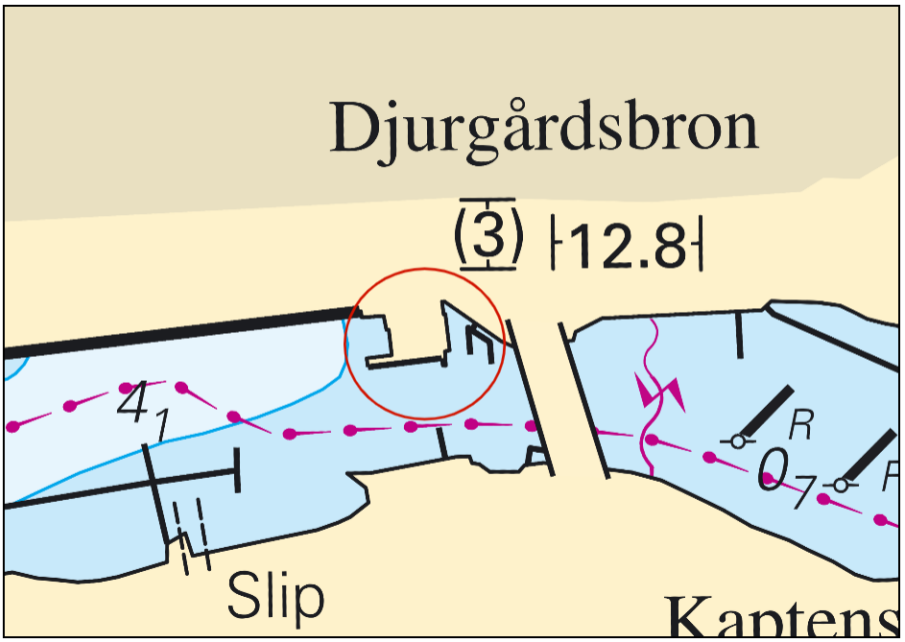
Northern Baltic

* 20155 Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Ladugårdslandsviken. Djurgårdsbron. Jetty.

Insert	jetty as shown	a)	59-19,882N	018-05,595E
Delete	jetty	b)	59-19,878N	018-05,567E
Insert	land area with quay as shown	c)	59-19,878N	018-05,567E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s52, Bsp Stockholm M 2026/s06, s10



Quay and jetty at bridge 'Djurgårdsbron'

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026

* 20418 Chart: 6, 61, 6144, 615, 619

Sweden. Northern Baltic. E of Nämdö. Light 'Almagrundet'. Proximity light.

Insert	F R 4M	59-09,3N	019-07,6E

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026

* 20451 Chart: 617, 621, 6211

Sweden. Northern Baltic. E of Oxelösund. Lilla Galten. Yttre Sankan. Cardinal spar buoy.

Replace	south cardinal spar buoy with top mark with	south cardinal light spar buoy Q(6) LFl W 15s	58-39,236N	017-16,769E

Bsp Ostkusten 2025/s17, s22, s30

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026

* 20471 Chart: 621

Sweden. Northern Baltic. Bråviken. NE of Arkö. Hanskär. Buoyage. Marine farm withdrawn.

Delete	special spar buoy with topmark	a)	58-32,857N	017-06,896E
Delete	special spar buoy with topmark	b)	58-32,853N	017-07,871E
Delete	special spar buoy with topmark	c)	58-32,700N	017-07,871E
Delete	special spar buoy with topmark	d)	58-32,708N	017-06,817E
Delete	marine farm within a) - d)			

Bsp Ostkusten 2025/s32, s33

Transportstyrelsen. Publ. 28 Oct 2026

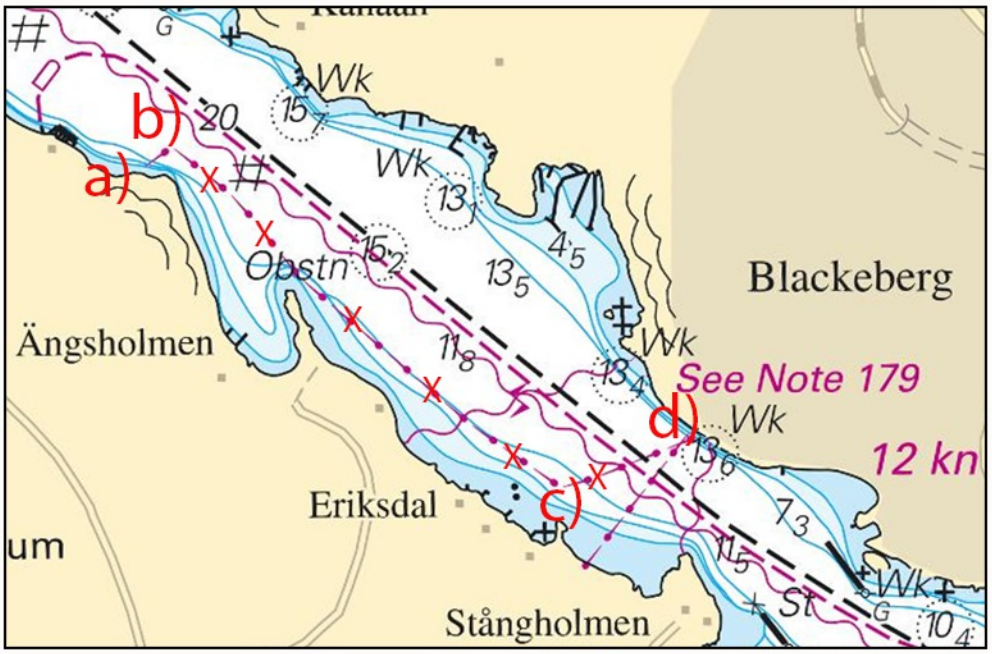
Lake Mälaren and Södertälje Canal

*** 20301** **Chart: 111**

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. E of Stockholm. Lovön. Blackeberg. Pipeline removed.

Delete	pipeline a) - d)	a)	59-20,83N	017-50,79E
		b)	59-20,86N	017-50,89E
		c)	59-20,36N	017-52,01E
		d)	59-20,44N	017-52,42E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s48, s49



Pipeline removed

Peab Anläggning AB. Publ. 28 Oct 2026

* 20473 (T) Chart: 113

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Mälaren. Västerås. Västra hamnen. Works.

Time: November 2 - December 11, 2026.

Works in vicinity of berth 53 and 54. Berths are closed for berthing.

Work is carried out on quay and from work vessels, rafts and barges. Diving operations may occur.

Contact: supervisor, phone +46 (0)70 865 79 23. Work vessel Sea Truck Emil/SFE 2891, VHF channel 16.

Work area, approximate mid point	59-35,26N	016-31,15E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s20, s21, s58



Work area in Västerås

Loxia Group. Publ. 28 Oct 2026

* 20477 Chart: 6181

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Södertälje kanal. Södra kanalen. Igelstaviken. Light demolished. New dolphin.

Delete	light Q W	a)	59-10,927N	017-39,278E
Delete	floodlit dolphin	b)	59-10,928N	017-39,278E
Insert	floodlit dolphin	c)	59-10,924N	017-39,273E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s31

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026

Central Baltic

* 20325 Chart: 731

Sweden. Central Baltic. Gotland. Fårösund. Marinhamnen. Floodlight.

Delete	floodlight	57-52,139N	019-03,117E

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026

* 20476 Chart: 62, 731

Sweden. Central Baltic. Gotland. Fårösund. W of light 'Svingrund'. Trelge skjutfält. Firing Excersice cancelled.

Expired notices: 2026:1141/20458(T)

Position: Approximately	57-56N	019-00E

Live-fire exercises at Trelge firing range on November 8 are cancelled.

Questions regarding the exercises are referred to: +46 10-825 97 10 (daytime).

Bsp Kalmarsund 2023/s06, s07

Försvarsmakten. Publ. 28 Oct 2026

* 20478 Chart: 62, 731

Sweden. Central Baltic. Gotland. SW of Visby. Korpklint. Radio mast.

Delete	radio mast Q W	57-35,13N	018-10,87E

Bsp Kalmarsund 2023/s06, s07

Transportstyrelsen. Publ. 28 Oct 2026

Southern Baltic

* 20005 Chart: 742

Sweden. Southern Baltic. W of Karlshamn. Elleholms hamn. Buoyage.

Insert	starboard hand light spar buoy Fl G 3s		a)	56-09,344N	014-43,733E
Move	starboard hand light spar buoy Fl G 3s	from b) to c)	b)	56-09,365N	014-43,747E
			c)	56-09,381N	014-43,728E

Bsp Hanöbukten 2026/s51

Transportstyrelsen. Publ. 28 Oct 2026

* 20468 (T) Chart: 742, 743, 83

Sweden. Southern Baltic. Approach to Åhus. Rinkaby. Firing exercises. November 9 - 13, 2026.

Position: Approximately	55-56N	014-22E	Firing restriction area R38A RINKABY

The restriction area R38A will be closed for vessels during times and distance given in the table.

During exercise yellow quick light, VQ Y, is shown from shore.

For further information call: "Rinkaby skjutfält" on VHF channel 16/18 or call +46 (0)10 82 92 805.

Date	Hours	Range
November 9 - 11	0900 - 1700 LT	1.9 M
November 12	0900 - 2200 LT	1.9 M
November 13	0900 - 1700 LT	2.5 M

Bsp Hanöbukten 2026/s24, s25, s26, s28

Försvarsmakten. Publ. 28 Oct 2026

The Sound

* 20474 Chart: 922

Sweden. The Sound. NW of Helsingborg. Grollegrund. Domsten. Light restored.

Expired notices: 2026:1120/20121(T)

The light, given in the table below, is back in normal operation.

Domsten light Fl(3) WRG 8s 6M	56-06,979N	012-36,197E

Adm. LoL vol. C 2277-6

BSP Sydkusten 2025/s11, s31

Domstens Båtklubb. Publ. 28 Oct 2026

Kattegat

* 20432 Chart: 9312, 9313

Sweden. Kattegat. Port of Göteborg. Rya nabbe. Skarvikshamnen. Buoyage.

Delete	starboard-hand spar buoy	57-41,507N	011-53,012E

Bsp Västkusten S 2025/s47, s56, s58

Transportstyrelsen. Publ. 28 Oct 2026

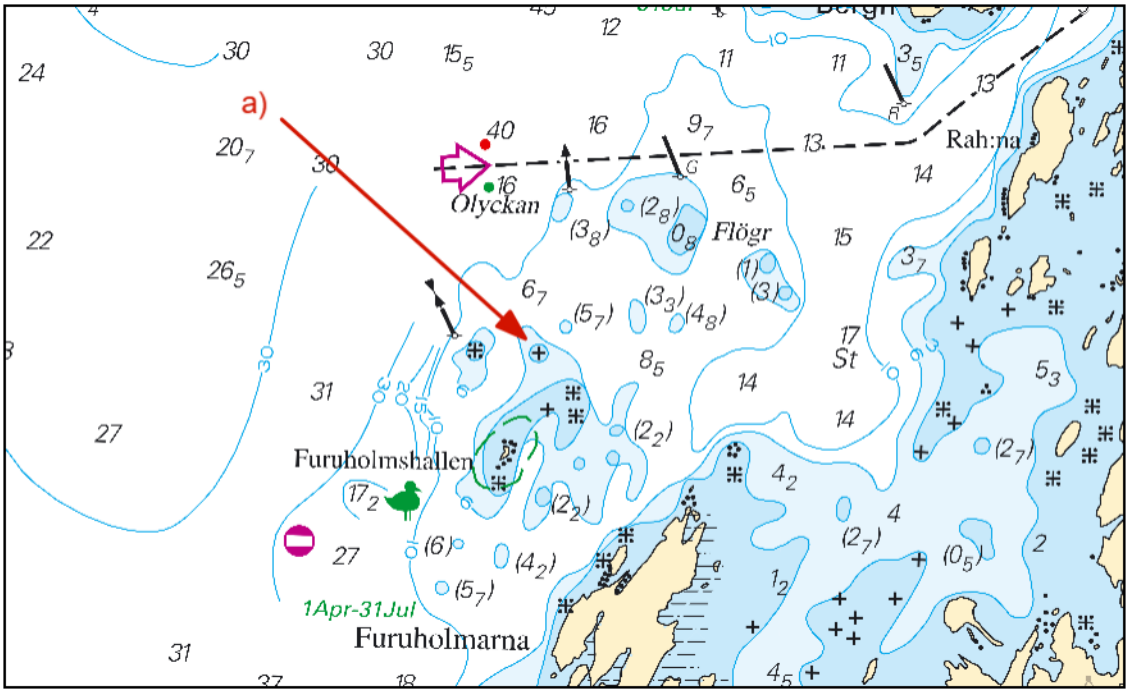
Lake Vänern and Trollhätte Canal

* 20336 Chart: 132

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Vänern. SSW of Kristinehamn. SW of light 'Lakholmen'. N of Furuholmshallen. Underwater rock.

Insert	underwater rock	a)	59-09,95N	013-58,78E	See chartlet.
Insert	3 meter depth contour so that position a) is encircled				

Bsp Vänern 2026/s15



Underwater rock by 'Furuholmarna'

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026

* 20453 Chart: 132

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Läke Vänern. E of Karlstad. Gränsjön. Skattkärr. Depth at quay.

Amend	depth at quay from 4,9 to 4,7	59-25,024N	013-41,466E

Bsp Vänern 2026/s12

Sjöfartsverket. Publ. 28 Oct 2026